本報郵址
The Chinese Times
443-445 Carrall Street
P.O. Box 260 Phone Sey. 7092
Vancouver B C

大漢公報

中華民國貳十一年八月廿六號 星期五
孔子貳千四百八拾三年
夏曆歲次壬申年七月廿五

言論

價目表

本報價目本埠派到每月收銀七毛五
若派不到者郵票寄上每月收銀一圓
英屬各埠及美國每年收英金九圓七毛五
半年五圓三個月二圓七五一月一元
中國及外國每年收英金十五元
除禮拜日外每日呈閱無論取閱久暫報費
均先惠交函定閱細不奉呈

本報司理部啓

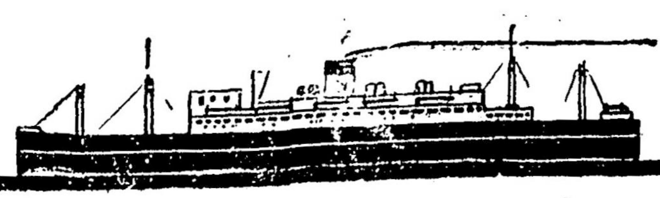
◎均安棧啟事

馬心喜即馬駿經辭退代理藍煙通公司職務專任總代理美國郵船公司客務兼代理詩晏亞鐵路車紙代拍電報不取電費僑胞光顧請到均安棧面商或直接函商便妥

諸君本年秋間回國。。請與特別

雲埠總代理均安棧馬駿
Mar June
295 Pender St. E,
Vancouver, B. C.
Phone Sey. 7880

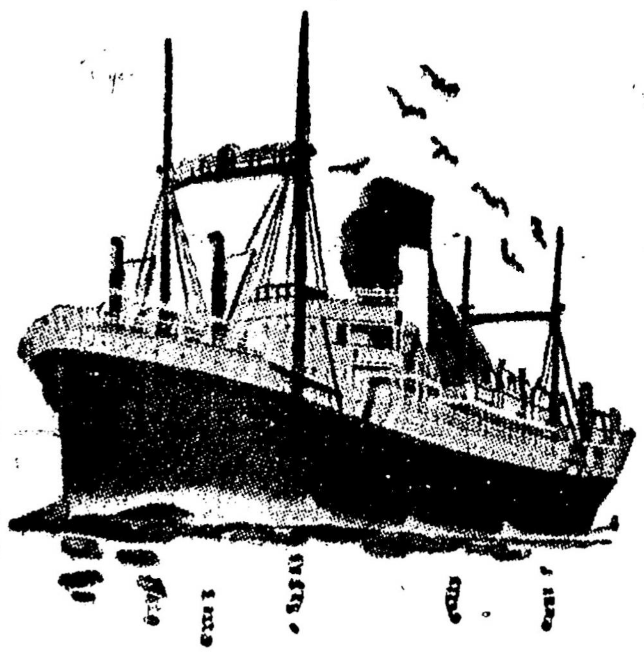
城埠代理利同昌馬星瑞
Lee Hong Chong,
541 Fisguard St.,
Victoria, B. C.
Phone Empire 5881



藍烟通船公司
The Blue Funnel Line

由雲開行	船名	到雲域埠
七月十八号	益臣	六月廿七号
八月八号	（新船）餐斜鏄士	七月十八号
八月廿八号	千地利士	八月八號
九月十七号	布地羅士	八月廿九号
十月八号	益臣	九月十九号

以上各號由雲埠開往遠東特開往上海停泊數天以供搭客遊覽
搭客請於船期日前壹天落船



船費 二樓七十五元 大艙五拾五元

新船期紙印便函索即奉

▲新船消息
本公司爲利便華僑回國起見於八月加添新船「餐斜鏄士」號來往雲埠及遠東華僑歸國者祈爲留意焉

城埠代理處均安號
QUON ON CO.
529 Cormorant St.
Phone, Garden 6914
Victoria B. C.

馬嶋崇
FRANK MAH
Travelling Agent
Dodwell & Company Limited
Vancouver B. C.

雲埠代理處均安
QUON ON CO.
254½ Pender St. E.
Phone Sey. 2942
Vancouver, B. C.

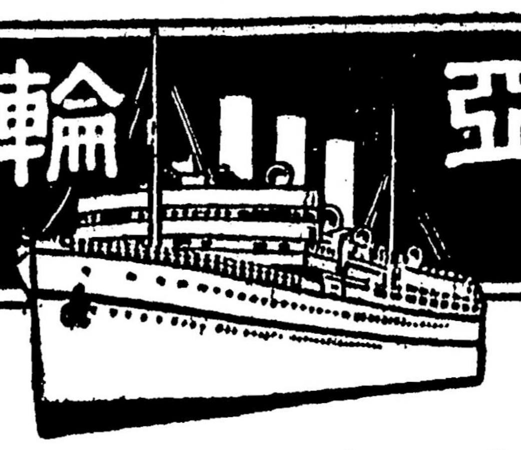
馬駿代理詩晏亞公司鐵路車紙

葉求茂代理詩丕亞鐵路車紙

諸君入埠請到永生號（片打街東五拾壹號）接洽

代打電報取銀寫紙不收電費

詩丕亞輪船公司



拾七天到香港

皇后船之四大特色

行期快捷
船量巨大
福食生鮮
艙位通爽

雲埠代理葉生公司

船上豢養豬鷄每日隨用隨宰

由雲埠開行日期表

船號	陽曆日期
亞洲皇后	八月十三日
坎拿大	八月廿七日
俄國皇后	九月十日
日本皇后	九月廿四日
亞洲皇后	十月八日
坎拿大	拾月廿弍日
俄國皇后	十一月五日
日本皇后	十一月十九日

太平洋客務總司理司徒旋佈

司徒旋通信住址
SETO MORE
Pacific Passenger Agent,
Canadian Pacific Rly
Vancouver, B. C.

輪船客務總司理火士打
J. J FORSTER
Steamship General
Passenger Agent
Vancouver, B. C.

黃大衛西醫
Dr. D. T. W. WONG, M. Sc., M. D.
Suite 5, 501 Main St. Vancouver, B. C.
醫館電話 Sey. 8703
住宅電話 Fair. 2238X

醫館在片打街夾緬街角
亞孖素銀行樓上第五號房
統理男女老幼內外全科
幷理體恤會工人意外損傷
外科手術尤爲特長
專醫花柳

西醫
葉求錦
Kew Ghim Yip M. D., C. M.
15 Pender St. E.
Vancouver, B. C.
醫館電話Seymour 5736
住所電話Douglas 4564 L
永生電話Seymour 313
住所門牌51 Pender St, E

統理男女老幼內外全科花柳雜症

賚路銀行
THE ROYAL BANK OF CANADA
Head Office
Montreal, Canada

欲維護爾家人—須開一貯戶

如華僑決意在某銀行開壹貯戶時有兩問題欲向之詰問㊀貯款於銀行是否安穩㊁如汝欲積貲回中國或寄款返家以贍養爾家人當以何者爲便利

貯蓄款項於賚路銀行其安穩當無可疑義因有通訊處及支行遍佈於世界各處故本行能在各處依照極平滙價而發滙單蓋本行經理大宗滙欵生意是以能開列最相宜之滙價也

在滿地可·雲高華·及域多利等埠之賚路銀行概雇有素有經練之華人職員專任接待華顧客

凡顧客有未明者當樂爲勸導無論汝環境若何應在本行開壹適當貯戶爲爾投貲之初步不論在本行任何分行貯欵均能享受實效及有禮儀的愼重：

◉天津謠言甚盛。。謂日賊將來襲。。人心震駭。

◉駐北戴河之英國軍隊。。昨奉令調來天津。。防守英租界。。因此形勢頓告緊張。

◉上海血魂團。鋤奸團。。以猛烈手段禁止買賣仇貨之商店。。故各商店。。

[illegible]。不復前此之支吾搪論。。最近日賊藏相始大聲疾呼曰。日本自開國以來。處境未有如今日之危險者。。日賊將出全力與環境作殊死戰。以求出路。。今者吾人方猶豫於加重稅項。以彌補國庫。但加增稅項。人民之流於左傾者必增。環顧島國。誠非樂觀。。

日賊內閣總理。謂整個救濟辦法。非政府能力所及。。祇可作部份的救濟。農人工業。現正力籌自助方案。以拯救若輩於經濟困頓之中。但其如何進行。內閣無明白表示。至一般輿論。則促當局爲人民求出路。。

現日幣價格之降落。日賊政治經濟商業諸領袖。咸不知所措。彼等以爲金融兌換。。

定。使之不移。擬定每元當美金二拾輸出大帮絲品。希圖博得美洲及其之信用。。藉以挽回銀價。詎知自八以來。。其價值繼續低跌猶未已也。。府目前所處之難局。。更足使日幣之現日賊政府發行救濟公債二萬萬元於財政商業兩項。。如何然後不至停缺乏明瞭辦法。。且近來發行之救急信用共壞。。其原因乃由日賊政府移儲蓄金。爲購入此項公債所致。

諸漢奸

（未完）

媚美人探險隊

五日電。蒙古探險家美人安德祿氏任本處宣言云。。滿洲國政府已應允助伊所部探險隊。。入亞細亞中部以險工作。。俾其多掘中亞細亞之古生美國博物院云。。將其探險隊之總辦事處由北京遷往中國政府曾限制安氏之活動。致華人當軸齟齬。今安氏既將總辦事陽。則雙方齟齬事可免云。。

班牙叛徒須受死刑

馬德烈廿三日電。。保王党首領汕軍因運動復辟失敗。伊與党徒被當軸將此等叛徒。開軍法裁判。。官判以死刑。。

田囈語滿口

言日賊決意孤行

日電。本京外相內田康哉是日在貴族院演說。謂日賊斷不信賴國調處中日兩國間之糾紛。內田氏表示日賊決意反抗盟會暨其他世關對東三省之政策。蓋內田聲言承認僞滿洲國。。內田之演詞適發查縉就報告書之日。聞該報告書頗不利於日賊。故內田在貴族院日本全國民衆決意公認東三省爲國之一。內田今回論調非止反抗團報告書之斷語。並評斥美國外臣對華政策之不是。內田斯種論世界生反響。。

讀日本侵略中國乃違反咭樂弭戰傳出後。倭官界人非常憤怒。演詞有云「有人謂日本之舉動爲弭戰約。豈知此論殊無根據。日「不得已採用必要手段以保日人之此種權益爲日本國家生命所關、今既受人攻擊。故須以武力保護之也。此乃日本自衛之舉動。咭樂弭戰約並未限制各國自衛。所謂自衛者非止在本國領土而言。在別國領土內亦可施用自衛權。如他國處與日本同樣情勢下。亦必如是辦理。內田於開言時。即云「滿洲國」今已進於健全地位。倭政府深信承認「滿洲國」爲穩固滿洲及東亞永久和平之獨一無二方法。故日本俟各事完備後。即從速承認「滿洲國」。日人在中國之利益受損失固大。而他國在華所受物質上損害亦不少。同時凡諳悉中國狀況者。外國欲保存在中國之外人利權斷不能倚賴盟會及其他和平機關。故捨武力一途外。斷不保持外人在華之利權。他國曾用此法。吾日本今亦尤而效之耳。。

雲高　大羅天班　華埠

八月廿六號即星期五晚七點開演
新編香艷佳劇　辜負阿儂一片心　蟾宮女首本

八月廿七號即星期六晚七点開演
新編哀艷俠劇　秋波驚猛獸　編劇主任郭耀榮唯壹首本　蟾宮女　衛少芳

日發票在活生藥行　晚六點在戲院

讌樂餐館
Yen Lock
67 Pender St. E. Vancouver, B. C.

龍鳳禮餅　各色炒賣
中秋月餅　葷晏常便

▲茲將中秋月餅價列
加大環球蛋黃八毛
加大金蔥肉月八毛
加大蓮蓉蛋黃八毛
加大鴨腿肉月八毛
加大金腿蛋黃八毛
加大金腿肉月六毛
加大蓮蓉肉月六毛
加大蠔豉肉月六毛
加大棗坭肉月六毛
加大插燒肉月六毛
加大桂圓肉月六毛
足斤椰絲蛋黃五毛
足斤荳蓉蛋黃五毛
足斤五仁甜肉四毛
足斤五仁咸肉四毛
足斤椰絲肉月三毛
玫瑰荳沙三毛
荳蓉肉月二毛
喊線千列地四九壹三

華〔僑〕酒樓重新開市廣告

開市時間　國樂助興

敬啓者、本樓自改組停市以來、經過兩旬時間、從事改選總理、改聘廚師、改僱侍席、改裝餐房、改平食品、改設花廳、歡迎跳舞、務求達到種種改良之目的、以副僑胞諸君光顧之雅意、現對于一切改良工作、已告完成、謹擇八月廿七日、〔即星期六〕正午一時、重新開市、深望男女僑胞、駕臨賜教、備極歡迎、

（電話）寸汝地五八貳壹　Phone Trinity 5821
Wah Kue Chop Suey
127 Pender St. E. Vancouver, B. C.

雲埠華僑酒樓新任總理李日如謹啓

◎出爐麵包發客

本公司精製麵包。每日焗兩次。各麵包是出爐熱者。品料精良。請來嘗試。便知非謬。

電話。睇崙六〇六七
Montreal Bakery. Phone High 6067
滿地可麵包公司啟

京華餐館
King Wah
145 Pender St. E.
Vancouver, B. C.

開張特啓

本餐館位在片打街東壹四五號。即舊日如心館。自其生意出盤出本館承受後。即大加修飾改良。踵事增華。務求雅潔。茲已完竣。定於八月廿七日即星期六開張。炒賣精美。葷晏俱全。且日夜營業不停。惠顧僑梓。希留意焉

（電話）千汝地四三貳叁

今朝香港滙價每百弍十七元零五

◎哀謝

哀啟者弟爲次子積洪居於錦碌埠染病數天經該埠各界僑梓施救懇懃奈藥石無靈至本月拾七號不幸去世至廿一號殯葬叨蒙
親
戚各界團體諸君惠贈賻儀花車祭品悲領之餘歿存均感謹
友
誼登數言以伸謝謝

恕不稱呼

弟岑華景哀啟

雲埠洪門總機關誄文誄電各一
城埠致公總堂達權總社全花圈誄文車各一
云暗致公堂達權社全賻儀五元花〇壹
暗市黨鏗基李成全花〇車各一　雲埠鄭松安花〇車各一
云寧何接何松賻儀弍元五花〇一
本埠致公堂賻儀十元花〇誄文輓聯輓額各一中樂壹副車四
達權社花〇誄文輓聯各一車三　名義堂花〇輓聯車各壹
同福堂賻儀五元花〇誄文輓聯各一車叁
謝寶樹堂花〇誄文各一車三　和利園車一　周啟花〇一
謝維燧周爵家梁德堯張裕沾全賻儀貳元九花〇誄文各一
林德仁畢沾全輓聯誄文各壹　南陽堂誄文車各一
馬存林旺馬光信楊江方富球全車壹　岑煜賻儀五元
伍富梁錦高扶李興周珍黃作沾全花〇誄文各壹車二
徐惠盛馮潤生黃維梁銓全輓聯誄文車各壹
梁麗芳賻儀三元　周家操周開穗全花〇壹
梁閣岑煜全車一　伍鳳屏女士花〇車各一
顏耀沈桂釗盧梓芬全車一　朱晃楊雲增花〇誄文各一
均和號黃德衍張均全花〇車各一　謝枝夫人花〇一
林勝金好女士李林蔡連全車壹
張裕沾黃國連關崇昌張其享張同享關永全車壹
謝如德謝天爵謝舟彥謝永治謝沾彥謝英彥謝珠彥全花〇
沈桂釗　徐惠成　和生號　瑞生號　伍時沛　盧梓芬
趙景　顏耀　馬堯　林元　鄭信　梁銓　陳瑞　黃維
梁啟　同送賻儀五元輓聯花〇各一
榮信號賻儀一元　鄭貴賻儀壹元　均和號賻儀一元
陳華賻儀壹元　趙雅賻儀九毛　張金賻儀貳毛九
謝梓良謝梓良夫人全花〇壹　李騰芳花〇壹
李桃花〇一　謝華彥花〇一　馬堯花〇一
周瑞構　謝康　全車壹　周偉利周啟全車一
謝永治陳華謝家廖盛全車壹
（以上〇代圈）

◎好屋出賣

啟者。現有壹西婦。有屋一間。在加蘭威區之差利士街Charles St. 即近汙仔梳街處。內有房七個。俱新式完好。且與學校相近。特將之出賣。取價銀三千五百元。銀期從緩。有意買屋者。請由電話約商。電話High. 1269X

關維影相館
特別大減價

新●張●廣●告

本館設于片打街東壹零五號即美盛金舖樓上中華會館對面

回國度尺相片
每一打實收銀壹元貳五
每半打實收銀七毛九

凡影其餘大小相片一律六折

◎鳴謝

敬者爲次子積洪身染重病數天蒙錦城致公堂達權社昆仲照料施救懃懇有加至十吉號臨危時尚能容其在社去世可知該堂社昆仲之大義至廿一號出殯再蒙厚惠隆重葬禮歿存均感永遠不忘謹登數行以表謝忱

弟岑華景哀啟

醫生黃一平
Yat Ping Wong 176 Pender St. E. Vancouver, B. C. 電話 Sey. 5831

統理男女老幼內外全科花柳奇難頑症作別埠將病原詳細函告可能對症發藥

（寓中興旅館）

內田又云。滿洲境內諸首領自行發起建國運動。彼等離華獨立。背叛中國。將滿洲自立爲壹國。彼等斯種舉動。與日賊無關。日賊亦斷不負責任。滿洲刻已自成一國。此乃離華運動之結果。有某方面人謂日本若承認新滿洲國。則是違背九國條約。余謂此種論調實不可思議。蓋九國條約並無禁止中國某部脫離中國中央政府而獨立。自建壹國。今滿洲國既出自滿洲民意建成。故吾日本若承認之。亦非違犯九國約所列之條文也。惟日本若合併滿洲。又當別論。但日本對滿洲絕無領土之野心。此層余不欲多費唇舌云。

●日寇吞併滿洲欲蓋彌彰

美國晨崙梓表報駐東京訪員活特廿四日電云。日本外務省宣佈。謂日本現在滿洲之軍隊。及政務人員。比之壹七七六年。法國協助美國獨立之人數。約多兩倍。其實並謂若美國外部長史點臣。對於日人援助滿洲國之舉動。而發生怨望。則與美國人憤法人助其獨立無異。

自去年九月十八日瀋陽事件發生以來。日人對於其在滿洲行動之解釋。已更僕難數。但其此等論調。實爲最新奇而最滑稽。

據日本軍部之統計。現日軍之在滿洲者。共四師團貳獨立旅。總共人數。由六萬名至七万名之間。在滿洲事件未發生以前。駐滿洲日兵。爲數壹萬三千名。南滿路路警。亦在其內。

據歷史之登戰。法人並未參加美國革命戰爭。而所謂滿洲國。乃全靠日軍之保護。其自身反無軍隊之存在。今滿洲義勇軍紛紛起義反抗滿洲僞國。乃真求達三千萬人之民族自決。

倭寇當局。雖加義勇軍以盜賊之惡名。但義勇軍攻城陷邑。或截刦火車。日凡數十起。專以襲擊倭寇爲目的。據倭寇軍事報告。每次起事。義勇軍傷亡甚衆。而日軍受傷甚少。倭寇又常時强辯。謂日本在滿之行動。乃爲剿匪。現更聞倭寇在日本募集流氓數百人。配足軍械。假扮中國人。潛入滿洲。實則在滿洲之倭國僑民。皆成武裝。因此日賊在滿洲之兵力。當超過七萬以上。

現滿洲僞國之日賊顧問。實有多少。乃一疑問。據日賊云。現在滿洲中央政府及省政府地方政府之日賊顧問。合計祇貳百餘人。其實此數。已超過美國政府新成立所聘法人之數。惟查今在滿洲之日賊顧問。最少亦超過六百名。

●巴拉圭軍陣亡八名

南美洲玻利斐亞國拉巴士京廿五日電。本京政府昨日宣布。謂上星期六日巴拉圭軍隊於七星期攻擊嘲哥區鴉士砲台之玻國哨兵。卒被玻兵擊退。巴軍八名被擊斃。中有三名爲軍官。餘五名爲下士云。

本埠新聞

●邦人斬傷妻子案消息

住片失士街七一八號之華婦黃氏。於今年六月廿五號。被其夫吳襄治用斧頭及鎗仔斬傷。經誌前報。現據最近消息。兇手襄洽仍被禁屋巧崊獄。被控圖殺害其妻黃氏案。候巡廻裁衙決判。昨日本埠大衙消息。被斬重傷之華婦黃氏。現又已聘律師在法庭與市政府交涉。求大衙下令市當局。使將受傷日市警在其住房搜出之美國廿元大金錢一百六拾八個交還。或賠損失。並使市政府不能再料理該金錢云（人名譯音）。

●邦人衛案彙誌

市警衛消息。華人周彪。被控開華人票廠案。昨日提審。被告自認有罪。罰欵五拾元。若無欵繳罰。則監禁壹個月。

華人華瑞。被拘控用假仄紙案。亦昨日提審。自認有罪。法官判暫免執行之監禁。令具保單款釋出。據口供被告曾圖使用假仄紙兩張。

華少那文軒。於上星期六日。在嗎連路某華人工人住屋內竊物被拘。昨日提審。被告自認有罪。由法官判決定監屋巧崊獄一年之久。蓋原告曾窃去華屋內之鏢仔一個。並現款十九元云（人名俱譯音）

●近日漁務之報告

據駐本埠政府漁務監察嗎打威路氏昨日通告。是季本省之罐頭沙文魚出產。已共達六十八萬五千六百九十箱。比去年同時內出產多約廿萬箱。今年之出產中。有廿四萬八千八百九十五箱爲塞敢種沙文魚。比去年較少約五千箱。今年產塞敢種沙文魚最多之區。爲列話燕列區。共產五萬九千八百五拾三箱。第二爲夫李沙河區及考爽區。各產五萬六千二百箱。市堅拿河區第三。產五萬五千零九拾九箱。

●美艦將遊抵本埠

據市長梯皡氏辦事處今日通告。美國海軍艦耳高第五十七號。將於下月三號朝拾点半鐘。來泊本埠之英吉利海灣。定停泊本埠至星期一日。於該晚七点離埔回舍路埠。該軍艦載有軍官拾名。及水兵六十名。

●展覽會將開放一日爲童子日

據本埠太平洋展覽大會職員今日通告。謂每年展覽會開場。必有一日不收入塲票放兒童入塲觀看。今年已定九月壹號即下星期四爲童子日。一概十四歲及以下之童子。皆可以免費入塲遊覽云

●芬蘭人紛往蘇俄工作

居住本省之芬蘭人五十名。近來簽合約受蘇俄政府之聘。往蘇俄與芬蘭邊界工作。已於是星期三晚。由本埠乘詩晏亞公司火車前往夏利佛士。與其向居加拿大他區之邦人約七十名相偕乘船往蘇俄。其中有許多爲生長加拿大之人云。

各埠新聞

●美發明家送秘密戰鬥機與蘇俄

美國紐約埠廿五日電。坎瀾的傑省市胆科埠軍械工程師及發明家巴路氏。今日通告。曾將其秘密戰鬥機送與蘇俄政府。因蘇俄政府爲世界上望求完全廢除武械之獨一政府。故特送此新戰鬥機與蘇俄。使一概之現代軍械無用。巴路氏自稱。該戰鬥機能拋擲炸彈、琉火、及毒氣等等一千英里之遠云。

●三百難僑俟令起解

大埠訊。現在亞皡笋拿省卑市利。那加利。德技皡士。三埠。共禁有由墨國逃入美境被移民局判撥回國華人約三百名。今尚候美京工部命令。然後起解來本埠。三埠之中。以禁在那加利埠人數爲最多。計[illegible]有二百名云。

●化學博士研究海狗體質用處

美國丹話埠廿五日電。美國化學研究社。現在本埠開大會議。昨日有化學博士耳洛夫氏。向衆演講海狗體質之各樣用處。據稱由海狗取出之油中。可得百份之六十之加士連。可爲自由車之用。每海狗中又有百份之十二爲瀝青。合爲築路之用。其油類百份之七爲合地蘇發動機之用。百份六十六爲上等点燈煤氣。百份之五爲清水。有等地質學家。因是以爲地球上各處煤油井。所藏之油。是未有歷史以前之海獸所化成。並証明有許多種之天然動植物。極易化成加士連云

●天文家讀地球旋轉漸緩

都朗度埠廿五日電。著名之英國天文學家抵臣氏。昨日向本埠加拿大俱樂部演講。謂地球上之潮水受月之吸力。致地球之旋轉。因之漸緩。地球上每日之時刻。亦因之日長。據世界最著名之科學家數次測度。每百年之久。地球之每日時刻增長一秒鐘之百份之一云。聞抵臣氏爲來加東研究本月終完全日蝕之英國天文家大隊之領袖

●美國又有第二個華人女明星

荷里活廿三日電。在美國電影界負盛名之華人明星。前以祇有黃柳霜一人。目下荷里活又發現第二個華人女明星。彼名滔斯士巫李（譯音）年十九歲。事因哥林比亞電影公司欲製一片。名（袁將軍之苦茶）。向羅省華埠搜尋一華人女子飾該片之主角。得巫李女士。此片已開始製造。該公司見巫李女士善於表演。有明星之天才。乃與之訂立五年之合約。爲該公司新發現之明星

●近日板木交易之報告

美國舍路埠廿六日電。據西岸林木家聯會今日報告。於去月間。華盛頓省。苛力近省及卑詩省。共運出口之板木。共達七千二百八拾萬尺。其中卑詩省運出口者佔約百份之六十。爲向來卑詩省出口林木較多於華盛頓省與苛力近省者之第壹次。於去月間英國及澳洲向卑詩省購取三千二百六拾萬尺之板木。現因英國及澳洲又與加拿大立新商交條約。該兩國以後將又不向美國購板木云。

●倭奴故意撞沉西人漁船被拘

片士魯弼埠廿四日電。日人丹陰馬氏。今日已被騎差拘控以故意撞沉西人麥汝路氏之船案。據當局報告。被告駕其摩托船疾駛。故意將麥汝路氏之帆小船撞爲兩斷。致麥汝路氏幾被溺斃。被告將帆船撞沉後。並不回首或停止。駛船直去云

◎（維城）台山寧陽總會館通告

啟者本總會館前日爲李營長發出體恤捐部於八月十五號繳期已過各處遵照繳來不少仰未繳者者懇即催捐催繳付來以淸手續俾得早日彙款滙交李營長家人生者得以贍養死者亦可慰忠魂不盼感德之至　此佈

◎雲埠華僑公立學校成立之起原與最近改組之經過

全体僑胞先生均鑒。敬啟者。石泉不才。前於民國六年荷蒙僑胞不棄。舉爲雲埠中華會舘董值之一。其時學風否塞。全埠祇有愛國學堂一間。竊思教育爲强國之基。而於僑胞子弟關係尤重。乃不度德力。倡辦華僑公立學校。將案提交會舘職員會議。希得通過。孰知討論結果。大多數董值俱謂新職員接任伊始。存欵毫無。且欠樓稅（Tax）三年之鉅。刻下正籌欵清納樓稅之不暇。焉有能力以辦學哉。雖然辦學善舉也。董值中如有欲熱心興學者。可另組織之。會舘決不負責。亦不能動支公欵分文。祇得允如所請。送出會舘二樓爲校地以助其成而已。於是石泉遂與陳穩宗葉求欽譚舜興李勝劉儒笙陳樹人先生等。另行召集組織壹學務會。訂定章程。選舉職員。選出正副校長曾石泉葉求欽。書記陳穩宗。財政譚舜興。董值劉儒笙等五人。專責辦理。具名向當地官廳注册。附加章程。業經批准。發給照在案。惟當時開辦費仍屬無着。由僑校名義函請現象社社長趙屏珊君。曾全体劇員等。担任義務。演劇籌捐。得欵三百八十七元一毛。另由外埠自動捐來義欵二十七元。本埠許昌彩君捐五元而已。連演劇欵共得四百一十九元一毛。以爲置辦校具檯椅及招牌等用。其尚未敷支者。由財政員及石泉借出百餘元。方能開學。此係當日成立之實情。僑胞中之稍留心學務當能記憶也。自民六至民九石泉任校長。因經費不繼。支過數百元。由民七至民十五。陳穩宗任校長。支過穩宗款千餘元。查民十四時陳校長曾將校務交與李教員奕彬代收代支。惟仍不能維持進行。在此期間。陳校長及李教員。前後兩次用僑校名義繕函會舘。請會舘接收學校。辦理校務。後得會舘覆函。內云貴校乃獨立團体性質。向與會舘無關。且經已自辦多年。應由貴校董值勉任艱鉅。本會舘不能接納等語。議案俱在。俱可覆按。民十五六月卅日李教員奕彬。召集校董會議。陳恒君出席報告支過乃父穩宗款項千餘元。作將如數捐出。以作消乾。復由校董選石泉求欽爲正副校長。再出維持。曾葉祇得服從公意勉爲其難。并公推曾雲峯君爲校務主任。馬未肥爲書記。至民十八石泉返國。所有校務由葉副校長接理。至民廿一年六月卅日。葉校長於暑假放假時。對各學生及各教員宣佈學校停辦。石泉聞知。往詢葉校長他云現已支入自己欵項二三百餘元。計每月不敷支者二三十元。無人協助。獨力難持。故宣佈停辦等語。石泉自知彼此担任學務多年。神疲力倦。宜另舉賢能承乏。彼此商允。乃走告埠中熱心教育諸僑商。對於振興教育俱表同情。遂於七月十八假座華僑酒樓。召集開會。討論將僑校改組公推關崇穎李給民李日如馬恒兆黃寄生譚冠三黃生元陳耀生葉求欽李梓良高耀亞胡𡾟卓趙屏珊君等卅餘名爲改組委員。并定七月廿壹日在僑校地址再行開會。當塲票選出校務委員九人。訂定校規。依期開學。各學父謂原有校地乃商塲繁盛區域。太過煩囂。且空氣光線俱嫌不足。可否求國民党商借三樓爲校址。該處地方僻靜。空氣光線俱較爲充足。衆通過。遂由石泉求欽具名函請國民党求借校址。免收租金。蒙允所請。故有今日喬遷之實現。此係興學育才。迎合學父學童之心理。并無別的意思存乎其間也。在未喬遷以前。亦經對會舘舊任葉主席報告送回校地事。他云不日會舘選舉。可向新董值函報送回便是。至本月六日會舘新職員會議。石泉求欽具函。并石泉出席報告感謝校地事。時有職員李世璠黃灼世葉春華君等。提出討論校具及招牌等等。經石泉詳細解釋。并根據創辦時會舘之議决案。及呈驗僑校注册憑照與章程。又籌欵部據。另由世璠君宣讀兩次會舘拒絕接收校務之議案。衆職員俱明白會舘與僑校。各有各的整個團体。其組織性質不同。權限亦各別。由陳主席宜耀依法據理對衆宣佈。均無異議。後至本月十日會議。有職員黃灼世君。將前決議案再提出臨時動議。云要取回校具招牌等語。時有僑胞從傍發生種種誤會言論。石泉誠恐有悞傳市虎。以訛傳訛。特將僑校成立之起原。與改組經過之實情。披露報端。仰全体僑胞諸公幸垂察焉

民國廿一年八月十五日

雲高華華僑公立學校前任校長曾石泉謹佈

白濁藥發明家張景憲醫生告白　位在第拾頁

◎沙省雷振打華僑拒日救國會捐欵芳名並進支結扎數目（告佈）

▲茲將本埠拒日會支數開列

十二月十六日支整車銀四十三元半　支喊線銀壹元二
支膈食費銀四元五　支滙㞑紙費五毛　支賃車六天卅元
廿六日支整余袞羨車銀五元半
卅一日支往埠仔捐款煤油銀卅三元半
支車油銀叁元零五仙　支勸捐員陳其文同埠銀四元二
支賃車房銀叁元半　支舞市阻車房銀五元五五
支膈食費壹元四　支關耀衡勸捐員同埠銀五元九五
支整頭藥水銀一十壹元三五　支整車銀壹十九元八五
支賃自由車九天半銀四拾七元半　支房租銀貳元貳五
支剩票銀六毛
壹九三二年元月二日支市膽五元
五日支調查員往埠仔費用銀六元五　四日支賃會堂銀二元
十一日支周堅提手費銀七元半
十二日支墨汁一罇西人墨膠三元　支漿糊一罇六毛五
支市胆銀拾五元　十五日支印收條銀五元八五
貳月一日支李猷新工金銀十五元　七日支市胆銀五元
支丁羅格簿五本銀七毛五　支丁羅格簿三本銀九毛
支拍電駐雲城總支部銀七毛五　八日支賃會堂租銀三元
九日支拍電亞路故李銀一元五　九日支茄市燐二元八
十日支拍電南京國府費銀二十三元九二
支電滙十九路軍五千該銀壹千五百零六元二毛三
支郵票銀廿元　支寄宣傳品費銀壹元
十一日支唐墨水三罇銀九毛　支票簿三枝銀一毛五
拾二日支㞑紙費五毛　拾六日支無綫電話机電綫壹元壹
支配整天面電線工銀貳元　十九日支補㞑紙用銀四毛
廿二日支補滙馬占山電費銀二元六毛六
廿四日支赤紙費二毛五　支余麟富代買西人報壹元貳五
廿七日支仄滙費銀一毛五
卅日支電滙南京財政部四千該伸銀壹千壹百七十九元一毛四
支拍電往南京費用銀貳拾一元八四　支賃會堂租銀三元
三月一日支寄沙城田中密摺車脚銀五毛
四日支購無線電机三十九元壹　五日支李猷新工金十五元
八日支市打報館銀二元八　支李打報館銀三元六四
支講無線電話告白銀五元
十二日支間答賞格墨水筆三枝銀四元五
支印收條件共銀六元二九　支賞品書籍銀四元二
支地圖銀一元七五　支郵費銀三毛
廿日支田中密摺費銀壹百五十三元一毛四
廿四日支明星報費銀三毛
廿六日支余麟燦曾社郁往埠仔捐欵共費銀一十六元三
廿八日支拍電往國聯調查團銀三十一元二
四月三日支西報銀貳元五　拾日支李猷新工金銀十五元
十七日支影電戲費用銀一十六元六五
十八日支買保擔信費用銀五毛五
五月卅一日支華興隆紙筆銀七毛
七月廿二日支益利隆紙筆墨信皮共銀壹元六五
廿五日支賃禮堂租銀三元　支郎市車費銀七毛五
以上統計合共支得銀四千三百貳十壹元四毛六仙正
接進合共該銀五千四百四拾七元貳毫五仙正
照進照支除支之外尚存現銀壹千壹百二十五元七毫九
另存公債票國幣銀四百六十八正
該存欵經第六次華僑全體大會決議用三常務委員及財務科主任共同簽名存貯銀行俟應提支時須召集華僑全體大會議決方能提支

（八續已完）

◎維城菁莪學校廿一年至廿二年職員表

校長　林筱唐　　教員　羅振覺　羅令嫺
中文書記　周道緝　　監學　鄧雲章
西文書記　羅超然　　副　李晃
收學費員　劉希祝　　副　羅超然
理財　黃子華　　副　梁蘇
核數　李雁朋　　副　林鐵耶
學董　聶有林　劉田　羅小白　鄧隆燃　鄧錫文
林天如　林立榮　湯鵬覺　李濟國　林炯　周玉生
周順

維城菁莪學校啟

五洲大藥房新奇貨物特別廣告

雲高華　ENG CHOW COMPANY　104 PENDER STREET EAST　VANCOUVER, B. C.

加拿大

人人爭看。譽滿全球、戰勝暴日。救國英雄 蔡廷楷將軍偉像。身披戎衣 英氣勃勃 畫有顏色。題有像贊 長三十寸 濶廿一寸。上下有軸。利便懸掛。。每幀三毛五。

◎新發明醫布藥水

此藥水爲大工藝化學家所發明。能洗脫衣服上鐵銹。墨水。油跡。各等汚點。功用神妙。不損衣服。不變顏色。。誠爲業洗熨者必需之品。凡衣服無論係絲綢。羊毛。棉布。皆同一用法。。惟有顏色之衣服。則須先將摺在內邊之衫角。以爲試驗。若係易脫色者。則用藥水後 須立即加亞樗尼亞水洗過。。可免脫色也。。每筒五毛

清血解毒　海波藥

專治男女
傳染梅毒
淫熱內蘊
飲食減少
睛線不清
風溼骨痛
癬疥瘡癩
皮膚溼爛
婦女子宮
發炎及赤
白帶等症
服之立效
藥性和平
功力妥速
正本清源
世界第一
純正藥品

號衣黑墨水每罇三毛五
號衣紅墨水每罇五毛
殺蟟仔藥粉每盅三毛
殺木虱藥粉每盅三毛
殺狗虱藥粉每盅三毛

雲高華
五洲大藥房
ENG CHOW Co.
104 Pender St. E.
Vancouver, B. C.
藥物寄費　顧客自理

朱中和濟衆水 能治七十二種急痧中風中痰四時感冒水土不服均奏奇效五仙

兩罇

朱去非立止鼻血散 每包五毛

大罇五毛　中罇三毛　小罇壹毛

奇異藥水

凡瘡科初起用棉花濕奇異藥水敷之即將瘡頭打消如風濕疼痛肌肉麻痺搽奇異藥水五分鐘止痛心胃氣痛即服即愈功效神奇不可思議

每樽　毫

批發相宜

香港德輔道中二百七十八號
中國奇異藥水公司

雲高華

常有璧架 高亭 歌林 遠東 中華 大中華 狗仔嘜 七大公司唱碟發售 目錄印備 函索奉寄

周耀初影相館 緬街門牌五壹八號

三十周年紀念 由五月卅號起至六月卅號止

大減價 每圓奉回現銀卅仙

大贈品 光顧不論大小均贈救國英雄蔡君廷楷背像壹幅以留紀念

大獎品 派出傳單均有號碼若中第壹名獎影卅寸大相壹幅第貳名至卅名獎影六寸相片各壹幅

揭曉期 在六月卅號揭曉貼在本館門首凡有中式卅日內隨時到來領影逾期不生效力

大撮影 朝朝八點影到晚間十壹點鐘

Yucho Chow Studio
518 Main St.
Vancouver, B.C.
周耀初影相館謹啟

◎接整水龍

本號承接修整水龍喉并裝冷熱水龍電燈自來火等件自備大車裝載各樣器具到門修整甚爲利便并以廉價相就華友光顧由電話通知從應速命

電話詩慶三九二九

L. Drummond
207 Pender St E.
Rear
Phone Sey. 3929
VANCOUVER, B.C.

住家電話 Fair. 3445Y

比布杭文披露

麥紀雲麵包有限公司

McGAVIN LTD. (Bakers)
2106 W. Broadway, Vancouver, B.C.
Phone Bay. 720

◎請買好麵包

本公司開辦於雲埠約拾年間：所製之麵包及各種西人餅食：貨真價實：爲加拿大最好者：久已爲衆所稱許：茲爲招徠華友生意起見：特聘馬長宗君Edward Mar爲經紀：往與各華友男女士商接洽：務希留意賜顧是荷：

麥紀雲麵包有限公司

花旗(飯)(店)

地址……舊日花旗酒樓
營業……時間日夜不停
「電話」詩磨三六四五

北京酒樓

雲埠華區最大最好之酒樓是
每日午后壹時開市至晨早三時
「電話」詩磨一三二五

餐館用品發售

點問頓埠
Hotel Equipment and Supply Co. Ltd.
電話 Phone 2264
10039-101A Ave.
Edmonton, Alta.

本店設在點城壹百零壹地打運由街門牌壹零○三九號專辦餐館銀物用品各埠華友買本店用品照華文寄來本店取價從廉特色十二寸茶巾大減價每万取銀六元半此茶巾乃是本國之貨不係劣貨留意光顧

東亞旅館

雲高華埠
TUNG AH
101 Pender St. E.
Vancouver. B. C.

新張廣告

本旅館開設片打街東壹百零一號開張不惜重資大加改良特用新式上等鐵床褥被俱各華麗房內備有冷熱水喉面盆煖氣等光線充足地方雅潔賃租相宜招呼妥當僑胞光顧特別歡迎

電話矢慶八五貳二

司理鄧鴻隆怡隆披露

文化印務局

雲高華埠
Mon Fa Printers
Phone, Sey. 5042
137 Pender St. E.
Vancouver, B. C

新張廣告

▲承印中西文件
▲精造笠巴圖章

排版精雅 工作優良 交件迅速 依時不悞
新張伊始 取價特平 僑胞光顧 無任歡迎

▲電話(矢慶)五○四貳

司理人 高詠勤 高耀亞 高昌 高士成 啟

大光書林(籍)廣告

新到新派文藝小說　照定價六折包支郵寄

戀愛與娛樂	六毛
情意○話	八毛
美愛○春情	六毛
戀愛○心理	六毛
愛之密約	六毛
初戀○愛	六毛
艷塔記	壹元貳
結婚○愛	六毛
愛○美人	六毛
戀愛野史	六毛
處女的春情	六毛
開心花	八毛
性○衝動	八毛
青樓艷史	八毛
花塲艷史	四毛
玉潤珠圓	七毛
忍不住笑	八毛
佳人小影	六毛
新婚後○三夜	六毛
蝶戀花	六毛
花園情話	六毛
現代戀愛之流	六毛五
戀愛○興趣	八毛
人○美	六毛
神秘○生活	八毛
一束情書	六毛
狂戀	六毛
御妻術	六毛
迷戀	六毛
愛河潮	六毛
愛的熱情	六毛
青春美史	六毛
美中美	六毛
秀蘭哀史	八毛
春情的美	六毛
情競	六毛
子之有無法	六毛
有夫情婦	八毛
薄命紅顏	七毛
隔牆花影	五毛
離別之夜	八毛
圖林風流記	八毛
房中○美術	六毛

(以上○代的)

TAI QUONG CO.
910 Grant Ave., S. F., Calif.

WHISTLE
WHISTLE

渴咩？

請飲衞素橙水

Cross & Co. Fair. 1173

◎片蘇溫尼亞旅館

氣候溫凉適宜……房室窗明几淨
華客惠然肯來……居停敬謹候命
在喜市定與卡路街夾角(電話)詩慶六六四八
Hotel Pennslyvania
412 Carrall St.

醫學博士李鶴儔

本醫生精究醫學以扶危救急普救世人爲宗旨由兩廣中醫學堂優等畢業後久爲全胞信服特派粤城普濟醫局兼充隨營軍醫活人良多名重一時及來遊英屬抱病求醫者屢奏奇效症若奇重則中西法參用究病源著脈論根據實驗心細術妙投良劑所由藥到回春精治內傷吐血咳嗽腫脹眼科腳氣哮喘瘰癧瘡瘍花柳奇難雜症一切婦科小兒科跌打刀傷等症如有外埠遠難就醫者可將受病理由列明了知決能按症發藥應服痊愈并將學堂考究經驗各藥開列〻〻外埠每罇加郵費[illegible]

注意廣告

花柳白濁斷根汁每罇[illegible] 立止內傷吐血汁每罇[illegible] 一掃光癬水每罇[illegible]
花柳入骨搜毒汁每盅[illegible] 遠年楊梅疔毒汁每罇[illegible] 立止心痛汁每罇[illegible]
瘡疔橫痃芒菓汁每盅[illegible] 急救撞紅癖瀝汁每盅[illegible] 內消痔漏汁每罇[illegible]
立止夜夢遺精丸每罇[illegible] 腎虛陰虧腰痛散每罇[illegible] 三鞭補血汁每盅[illegible]
立消小兒胎毒膏每盒[illegible] 久戰不倦合歡膏每盒[illegible] 立消浸咸疳汁每盅[illegible]
立止小腸氣痛汁每盅[illegible] 婦科經期腹痛丸每罇[illegible] 赤遊瘋丹毒汁每盅[illegible]
跌打還魂止痛丸每只[illegible] 備傳牙痛藥水每罇[illegible] 立消腫腳汁每盅[illegible]
立愈扯氣斷根丸每罇[illegible] 神效瘰癧內消汁每盅[illegible] 婦科產後肚痛汁每盅[illegible]
化痰降氣止欬丸每罇[illegible] 光明退膜眼藥每罇[illegible] 拔毒瘡科藥膏每盒[illegible]
風濕腫痛癱瘓汁每盅[illegible] 遍身血毒癢痕汁每盅[illegible] 萬應喉症藥水每罇[illegible]
跌打吊瘀止痛散每服[illegible] 花柳合歡免毒汁每盅[illegible] 立止頭暈藥水每盅[illegible]
立消咳血大癲瘋紅雲血癬汁每料廿元（統治二十六種癲瘋） 瘋癲救世聖藥天下馳名補腦丸每罇[illegible]

Lee Hock Chow　11 Pender St. W.
Vancouver B. C.　Phone Douglas 3523L.

花旗參　金耳環　茵陳　跌打　正貔胆
各項丸散藥汁大減價每元收八折

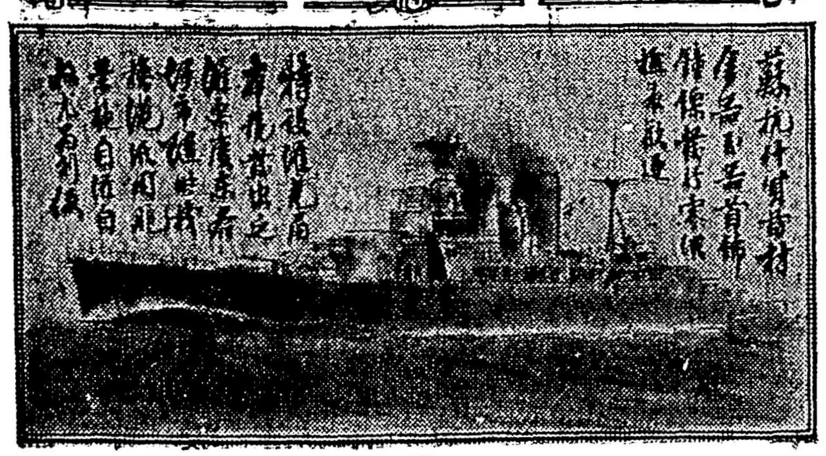
兩廣中醫學堂優等畢業生　李鶴儔　內外方脈

雲高華安和堂參茸藥材發行

雲高華
中華國產
搜羅中國物產
以供僑商採辦
完（俻俻俻俻）商店
不論大小定單
一律優禮歡迎

財行利寶公司
FOO HUNG COMPANY
129-131 Pender St. E.
Phone Say. 3440
Vancouver, B. C.

加拿大　**金利源興記**　雲高華



GIM LEE YUEN Ltd. 75 PENDER St. E.
PHONE Sey-899 Vancouver, B.C.

行情印便

新到國貨
超等絲苗
一號絲苗
二號絲苗
新花宣粘
菜種瓜仁
油糖雜貨
參茸葯材
時欵鐘鏢
金器首飾
批發相宜

函索即奉

◎代柬

詹本年陽曆九月十八日正午舉行
全加第吉屆懇親大會慶典敬請
五洲致公總分堂 洪門各團體 達權總支社 列位昆仲屆時賁臨指示
一切曷勝榮幸

Chee Kong Tong P. O. Box 11 Nanaimo B. C.
全加洪門吉屆懇親會 駐吻致公堂籌辦處 同人敬啓
民國廿一年七月五日

◎歡迎華友光顧

本公司現有大帮之各種玻璃屋木柱・柏木板・・地檯板・船板・板門・窗板・及木瓦仔製備・立刻出售運用・・又有兩寸厚板爲車房地板・主庫地板・等用・每千尺八元・貳寸板每千尺價銀八元

Vancouver Lumber Co. (1931) Ltd.
South end Connaught Bridge,
Vancouver, B.C.
Fair. 4000
雲高華板廠壹九三一有限公司啟

廣東新聞一

旬日惡戰南雄已復大庾圍解

陳誠部兩師確抵大庾
丁紀徐述前方惡戰經過

廣州訊　南雄十二夕已失陷　惟十四日因教導師及第五師趕到參加作戰　大庾方面　因陳誠部一師加入　聲勢爲之壹壯　向梅嶺中站之匪壓迫甚緊　是以是日十二時　又將南雄克復　是役兵匪兩方　均損失甚重　南雄城內外積尸如丘　兵匪兩方　戰死者最少亦達七八千人　第四師六日自信豐退出　沿途遇敵　開到南雄　已所餘無幾　張枚新聞亦負傷　且有回省調治之訊　陳章壹旅　健全者不及五成　現韶州各醫院傷兵病兵　滿坑滿谷　運省者日有數百　省中除趕調八師黃質文部回省之外　幷由陳濟棠商請李宗仁　急調四集團東下助防　贛南共匪既傾巢而來　一集團兵力已將出盡　惟數量遠遜於匪　非俟拾九路開動夾擊　則匪情況　仍未許樂觀　省中連夜均施行戒嚴　幸南雄克復迅速　浮動之人心　又爲之一定耳

又訊　大庾南雄被共匪圍擊　贛南各屬已盡爲共匪蹂躝　駐信豐之第四師張枚新部被匪截擊　損失四分之三　各情已有明証　昨十七日傳聞該師副師長巫劍虹　教導團蔣武等二人均受微傷　其餘團營長傷亡甚多　現張枚新本人已因傷回至省醫治　連日由前方送受傷官兵回省就醫者不下千餘人　但俱不見巫蔣二人　故有傳巫蔣已陣亡者　確否仍待証實　拾二日援軍第三獨立師李漢魂部　第二獨立旅陳章部　與教導師繆培南部　壹齊開到南雄城外　向匪包圍猛攻　惡戰一晝夜　乃將南雄克復　同時軍方軍隊之第拾四師周立柔及第五拾二師李明兩部　因接余漢謀請援電　亦間道趨至大庾　余漢謀見援軍之信號傳到　卽開城衝出　與援軍前後向共匪夾擊　共匪大潰　大庾之圍乃解　現共匪朱彭毛等部已被軍隊擊至化整爲零　復潰竄贛南各屬　各軍現正窮追進剿　大庾南雄韶關間　交通已完全恢復　茲錄第一軍司令部副官處由大庾拍致該軍駐省辦事處之捷電如下

「銜畧」鑒文「拾」二日中央軍第拾四及第五拾二兩師　已到大庾附近　與我聯絡　共匪大部於昨日竄梅嶺　被我軍擊退　卽向鄧坊新田方面東竄　現在大庾南雄兩城安謐　特聞　副官處叩　寒

▲黃丁返省請示　江西共匪自拾三日總退却後　粵邊之圍已解　已屆脫險時期　查報告共匪退却之原電　省方已迭有接到　自前方解圍後　空軍司令黃光銳　第二隊長丁紀徐　于昨拾

「續在廣東新聞二」

◎駐吻埠全加洪門第吉次懇親大會籌備處職員表

正副處長	梁錦昌	譚子華
中文書記	梁純奕	陳孔滋
西文書記	馬德仕	黃邦彥
理財	梁錦煖	陳明琚
總幹事	李英	馬光安
庶務	鄭亨	

◎請定閱香港公論日報

△本報由（李微塵 曹懋森）先生主持
國內著名學者分任撰述
是華僑之喉舌……是南中國
反對党治之言論總滙
定期七月十六號出版
定價（半全）年港幣（十五圓 二十圓）
報費先惠　空函訂閱恕不奉寄
館址香港雲咸街三拾九號

The Public Opinion
39 Wyndham Road,
Hong Kong, China.

◎東莞李福專醫（花柳跌打）奇難雜症

Loyal Hotel Lee Fook
258 Pender St. E.
Vancouver, B. C.

白濁痳疔魚口便毒橫弦芒菓
癰疽痔瘺瘰癧瘡科無名腫毒
風濕風癱脚氣腫痛遠年爛脚
花柳痕癢頑癬爛癩小兒胎毒
〔限日全愈〕

〔專醫〕
皮膚濕毒膏立卽止癢限七日內全愈每盅三元半
神效癬藥膏立卽止癢限搽六日全愈每盅二元半
癰疽無名腫毒止痛消核散限敷四貼打散每貼三元
跌打遠年老瘀止痛消腫吊瘀散每料三元半
久戰雙方滿意丹戰必勝攻必克每樽壹元
遠年爛脚散　每料三元半
花柳入骨搜毒丹　每樽五元
經驗神效白濁丸　每樽三元
爛痔鷄頭生肌散　每樽二元半
本醫生秘製各種應驗膏丹丸散太多未能盡錄
▲雲埠片打街東門牌貳百五十八號賣來旅館四十五號房

◎買紙料者注意

本公司常有各種紙料齊備：如包物紙—厠紙—繩仔—信皮—紙筆墨—及學校用品：華友光顧：請留意焉：

Columbia Paper Co
Vancouver Victoria
哥林比亞紙公司謹啟

廣濟堂自製各種丸散鮮明熟葯發客

自製經驗良葯出世

Kwong Chai Tong Co. 92 Pender St. E. Phone Sey. 3627 Vancouver B.C.

拔毒生肌葯膏　每合二元五
此膏治損傷凡有損口未埋者貼之卽能全愈

跌打止痛葯水　（每樽）一元二五
此水散瘀止痛凡跌打搽之卽能散瘀止痛消腫

皮膚濕毒葯膏　每合二元五
專治皮膚痕癢或皮膚起粒出水搽之卽能全愈

萬應爛脚葯散　每罇弍元
專治久年爛脚無論新舊爛脚掺之定然全愈

花柳鹹痔葯膏　每合二元五
此膏專治鹹痔凡染鹹痔者貼之卽愈

花柳白濁丸　每盒一元五
此丸無論新久白濁或小便刺痛食此丸壹点鐘其痛卽止

花柳拔毒丹　每寸壹元　半打五圓　一打拾圓

▲注意　小店常有
茵陳跌打　化庄品
金耳環　花旗參　發行

自製新機器用電力砑藥兼整藥丸快捷妥當如有僑胞欲整丸者仰留意焉

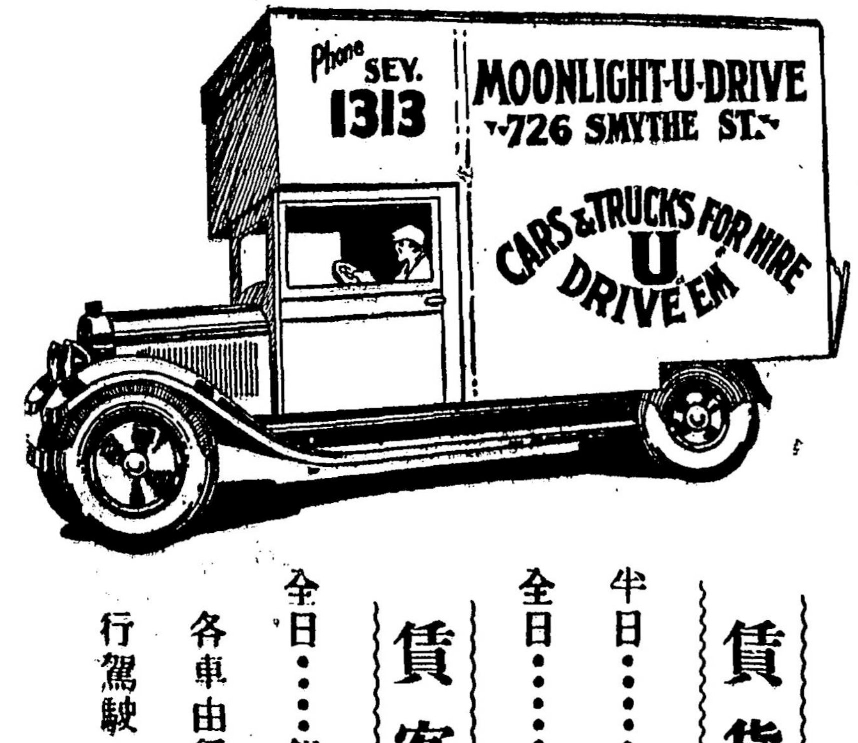
林蔚臣專醫
跌打刀傷　續筋駁骨　瘰癧瘡科　花柳痔瘺
湯火槍傷　雙單蛾頭　紅白痢症　風痰鶴膝
各種雜症

Union Taxi
329 Columbia Ave.

二毛半子能賃自由車

本天寅賃車公司設在雲埠哥林比亞及喜士定街角（卽藥材舖門口）本公司爲務求搭客滿意起見故由本站起計第一咪路貳毛五以後路程每半咪路壹毛每點鐘壹元五毛埠外另有特別平價　電話 Sey. 757

月光自由車公司



賃貨車
半日……銀三元
全日……銀五元

賃客車
全日……銀貳元半
各車由賃者自行駕駛

◎請看應驗膏丹丸散

▲鹹痔爛疔生肌散　每罇二元
專治下部痔疔橫立（从疒）芒菓魚口便毒腫脹潰爛等症
▲掃毒皮膚癢痛散　每罇二元
專治皮膚紅腫痛癢成粒癬瘡等症
▲（經驗）花柳拔毒丹　每樽壹元　一打五元五
▲固精益腎丸　每瓶一員　每磅七員　半打五員五　一打十員
▲斷根心痛肚痛散每罇壹元　▲大小便刺痛丸　每罇壹元
▲泌濕痔藥散每罇二元　▲搽乾痔藥膏　每罇貳元
兼利便私取美人相思藥方經驗種子方秘傳久戰方祛風逐濕浸酒方用理跌打更妙光顧奉上

都朗度
林棟臣醫生
專醫花柳婦兒眼科奇難雜症
賚益堂　Din Yick Tong
100½ Elizabeth St Toronto Ont. Can

林棟臣自製
固精益腎丸

代理處
金利源　雲高華　Gim Lee Yuen Co
71-77 Pender St. E. Vancouver B. C.
珍記鎰利　域多利　Gin Kee Yet Lee Co
P. O. Box 1364 Victoria, B. C.
萬生源　溫地辟　Man Sang Yuen 168 Pacific Ave
Winnipeg, Man. Can.
共和號　坎城　Kun Wo Co.
127 Rebecca St. Hamilton Ont.

固精益腎丸治各症如下
先天不足　後天失調　腎家衰弱　小便數多　大便燥結
精腎不固　陽萎不舉　夜不安睡　手凍脚冷　夜夢精滑
腰膝軟痛　眼花耳鳴　血氣兩虛　陰虛癆咳　胃不消化
交戰不耐　以上諸症　無不應驗
▲戀女從愛散每罇三元
暫包郵費COD不受空函不覆

卑詩省所蒸酒品減價
各皇家酒房有賣
RYE WHISKEY (Canadian)
加拿大穩威士杰酒

B. C. Three Star 卑詩三星	25 OZ. 貳拾五両	$2.75 貳元七五
B. C. Special 卑詩特製	25 OZ. 貳拾五両	$3.00 叄元
Double Distilled 雙蒸〔壹九一九年〕十貳年舊	25OZ. 貳十五両	$3.50 三元五毛

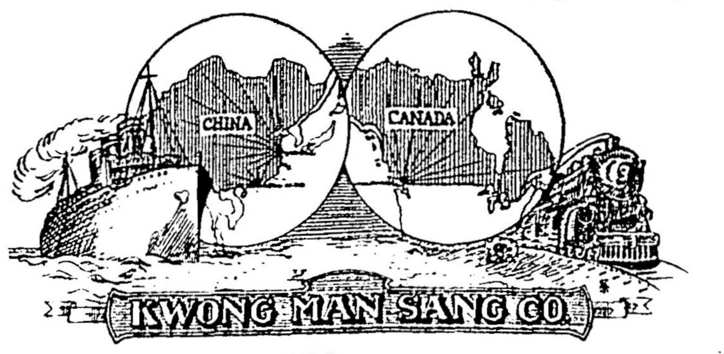
新價目
SCOTCH WHISKIES (CANADIAN)
士葛治威士杰酒

Caledonia 卡利當尼亞	26 OZ. 貳十六両	$3.00 三元
Caledonia 卡利當尼亞	16 OZ. 拾六両	$2.00 貳元
Five Scots 五市葛士	26 OZ. 貳十六両	$3.25 三元貳五
Sheriff's Gold Bond 沙厘夫高本	26 OZ. 廿六両	$3.50 三元五毛
Speyside 市卑西	26 OZ. 廿六両	$3.75 三元七五

This advertisement is not inserted by the B. C. Liquor Board, or by the Government of the Province of British Columbia.

溫高華埠

廣萬生雜貨藥材發行



精選精良國貨凡日用之品包羅萬有僑胞光顧批價克己

224 Georgia St. E.　Vancouver, B. C.
Kwong Man Sang Co

雲高華埠

花旗麵

廠廠廠廠

精造鷄蛋麵絲發行貨美價廉組珠街四叁三號

元發雜貨行

Yuen Fat Wah Jung CO.Ltd
260-262 Pender St. E. Phone Doug. 5583 Vancouver B. C.

遷鋪廣告

本店向在片打街東端營業：歷蒙僑胞青睞賜顧：感激彌殷：茲以生意日增：舊舖地方隘狹：不敷分配：於是將舖遷往同街之貳百六十號與貳百六十二號：從事大擴充：刻已裝飾妥竣：煥然一新：並照常營業：惠顧諸君：懇請按照新址光臨爲荷：如各處有函件與本店者：亦希依上列英文新址付來無悞

電話　德忌利市五五八三

雲埠元發華棧
香港元發祥　謹啟

本店之靴　價廉夾好
信用素孚　招待週到

Sample Shoe Store,
60 W. Hastings.

Begg Bros
1108 Georgia St. W.
Vancouver, B C

◎碧氏兄弟自由車公司廣告

啟者。本公司開辦迄今。已歷廿五載之久。素來交易公平。價錢克己所代理之達治號Dodge貨車穩固耐用。輸運敏捷。久已遠近馳名。前日美國攷古家安得列氏。往蒙古戈壁大沙漠。探尋古物。探獲龍蛋。均用達治號之車。於此足證此車效能之佳也。華客光顧。請認明達治號之車爲要

廣東新聞二

五日晨乘可塞第一號機返省　上午八時　拾五分即抵大沙頭機塲　黃氏抵步後　即赴總部謁陳濟棠　記者爲明前方則共情形　特走訪丁紀徐氏　談話如下「問」丁隊長此次牽機則共情形可得聞否「答」共匪此次侵粵　因第一軍孤軍在贛　且藉瓊崖事發生北江部隊　均奉調南下　致爲共匪所垂涎　共匪自侵入信豐後　即將南雄大庾一路衝斷　致使駐大庾部隊　被圍兩日之久　及後又由贛南之東　衝入粵之大石　以繞出包圍南雄　此時爲最緊張最危險時期　幸而我軍赴援迅速　即敵機隊亦由黃司令親自指揮每日由上午五時至下午七時　均派廿餘機輪流轟炸　拾二日余「丁自稱」率機飛赴南雄時　飛至大石　將到南雄　約十餘里間　發現有無軍衣而穿着紫花色民裝便服負餉者　或拾餘人或數拾人爲一隊　一隊　即作散伏狀　余知此爲共匪　即下彈轟擊此時已在下午　至翌日再派機前往共匪業已逃去矣　查共匪此來　均取偷營刦寨式　舍大道不行　由間路偷進　而以七八萬之衆　于不知不覺間突如其來　此爲余自從軍以來所未覩　故余謂廣東之不陷　真爲廣東之福也　至共匪人數　大約有七萬餘人槍約二萬餘桿　平均兩個半人得一桿　且其戰鬥力極强　俗所謂發窮惡真可以一人而當我軍隊兩人矣　但共匪失一槍即少壹槍　其目標則易進則進　否則知難即退　決不敢與我作持久之抵抗也　至此次實爲銷滅共匪之壹好機會　苟我方能多闢公路　交通便利　共匪即易消除　而現時共匪所恃者　途徑熟悉　故我軍進則因途徑關係　亦不敢深入　故使共匪之勢坐大耳　現共匪自總退却後　我軍之聯絡　亦經恢復　且中央軍已亦由贛州開抵南康　我軍亦希望中央軍早到大庾得以之聯絡也　「問」中央軍約有若干人「答」聞陳誠部有二拾團之衆　且余昨日駕機出發抵大庾時　亦與中央機相遇　余於機中曾搖手表示　該機之機師亦搖手表示答禮　「問」共匪力量如何　「答」人數甚衆　惟槍枝甚少　約二萬餘桿　「問」共匪亦有飛機否　「答」聞有四架　兩架在福建所得者　兩架則擊落中央飛機者「問」曾發現過共匪飛機乎「答」未有發現「問」共匪有駕機之人才否　「答」有　日前捕獲之共匪　即爲駛機者之壹「問」第四師張枚新部　原駐信豐　現信豐已陷　該師現在何處　「答」該師均安全退至大庾　至外間傳其全師覆滅者乃因日前大庾已失聯絡　消息間斷所致　「問」黃司令此次返省有何任務「答」謁陳總司令報告剿匪軍情　及計劃空軍剿匪進行　「問」定何時飛返前方　「答」定明「拾六」晨乘原機返防

「未完」

心田織造公司

▲現整理各色羊毛線辦函索即寄

W. Samtien Co　103 Pender St E　Vancouver B C. Can.　Sey. 5971

◎山巴崙致公堂啓事

啟者今年本分堂正書記周憲潤君因志圖別業告辭書記之職本分堂尤其所請爰卽公舉許恢遠君以繼其任嗣後凡各機關昆仲如有書信文件與本堂來往者請寄交會長黃擴昭書記許恢遠接收便妥通訊地址列后

Chee Kung Tong
P. O. Box 279 Cumberland, B. C.

民國廿一年八月九日

◎山巴崙達權社鳴謝

經費

正月份鄭松煦一元五　周憲潤貳元
二月份吳如榕貳元　馬才傑二元
馬世信二元　茹禎二元　馬炳恒一元
周煥家一元　周永熾一元　三月份
梁錦暖五元　梁錦昌二元五　譚子華貳元
馬光瑩一元　四月份　鄭慶錦壹元五
七月份　黃舜世壹元

◎油漆及明油

本公司開辦二十年所賣之油漆及明油均用最上等材料自製而價錢又非常相宜本公司兼售花紙種種式式異常齊備本公司貨真價實務求顧客滿意諸君光顧無任歡迎

General Paint Store
33 W. Hastings　Vancouver, B. C

中醫

陳道（榮）方（脈）

本醫生·畢業江門著名醫士李玉如先生··得師之秘傳·自出懸壺以來·所醫各證··無不奏效·尤以婦人小兒爛喉蠱脹便血五淋[illegible]證爲奇妙··且經新會縣政府·江門市政府·兩處考驗合格·發給執業憑照·曾任江門明善崇善兩醫院內科醫生·及江門中醫研究公會執行委員等職·

兼包醫花柳痔瘺鼻疳眼科
並秘製六種實驗丸散發售

男子壯陽補腎丸每盒五元　婦女調經種子丸每盒五元
實驗花柳搜毒散每服五元　男女氣虛脾結丸每盒五元
奇效氣喘咳嗽丸每罇壹元　不痛苦枯痔聖丹每料拾元

號叁貳七街假市非利多域在所醫
723 Fisguard St.　Victoria, B. C.
每日下午七時至十一時在岡州會館餘在醫所

◎吻呅達權社鳴謝正月至六月

經費

曹行滾五元　鄭忠梅五元　馮洪光二元
譚子章　黃彪　劉孔正　黃鳳珍女士　張賜銀女士
陳丹桂女士　吳廷莪　鄭忠椿　馮秀滾　黎瓊好女士
馬心直　周憲潤　每二元
鄭培光　趙保　黃基彪　曾榮　鄭家聘　徐蘇英女士
馬世任　譚子耀　廖宏燕　鄭瑞堯　黃世光　每壹元半
吳克香　馬綿級　鄭慶昌　陳羣振　吳北海　周業泰
龔開順　梁蘇　鄭兆乾　鄭毓麟　每壹元

收賬妥捷、、、交銀迅速
商家保護聯會有限公司

有政府准照及具擔保之公司

請將各債項及交易給本公司保護

電話千汝地四四一八　喜士定街西五一〇　房號四一六

無論何處可代收債項　加、美、墨、各埠皆有公司聯絡

Business Men's Protective Assn. Ltd.
510 W. Hastings St.　Phone Trinity 4418

◎徵收加屬洪門第吉次懇親會費通告

爲通告事照得加屬洪門第吉次懇親會定期九月十八號在第一區吻呅埠致公堂舉行根據向章每君額捐懇親會費壹元惟第一區乃懇親地點所在則該區各分堂會員每名額捐二元正查懇親代表會爲本屬最高級機關堂務興革規章改良均資於是堂務發達即會員之榮切仰遵即將費繳納以資會用而策進行本堂幸甚

全加致公堂總辦事處啓
民國廿一年四月廿日

◎山巴崙埠華僑洪門拒日會廣告

啟者本會前憤日賊兇橫侵我滬濱經捐大洋壹千四百元滙回拾九路軍蔡廷楷蔣光鼐戴戟二將軍藉資犒勞而壯聲援茲接蔡將軍由滬來電覆謝特將該電文譯錄如左俾衆週知山巴崙華僑洪門拒日會鑒滙來大洋壹千四百元已收妥不勝感謝四月五日上海蔡廷楷叩

內外全科

醫生

黃慎余

統理男婦孩童內外全科花柳雜症

花柳入骨　白濁疳疔　跌打刀傷　續筋駁骨　內傷咳嗽　扯氣鵝喉　癱疽瘰癧　風濕風癱　脚氣爛脚

各症限日全愈

SUN NOON YORK FONG
113 Pender St. E. Vancouver B. C.
Phone Sey. 7936L

雲高華埠

（美）（和）（棧）

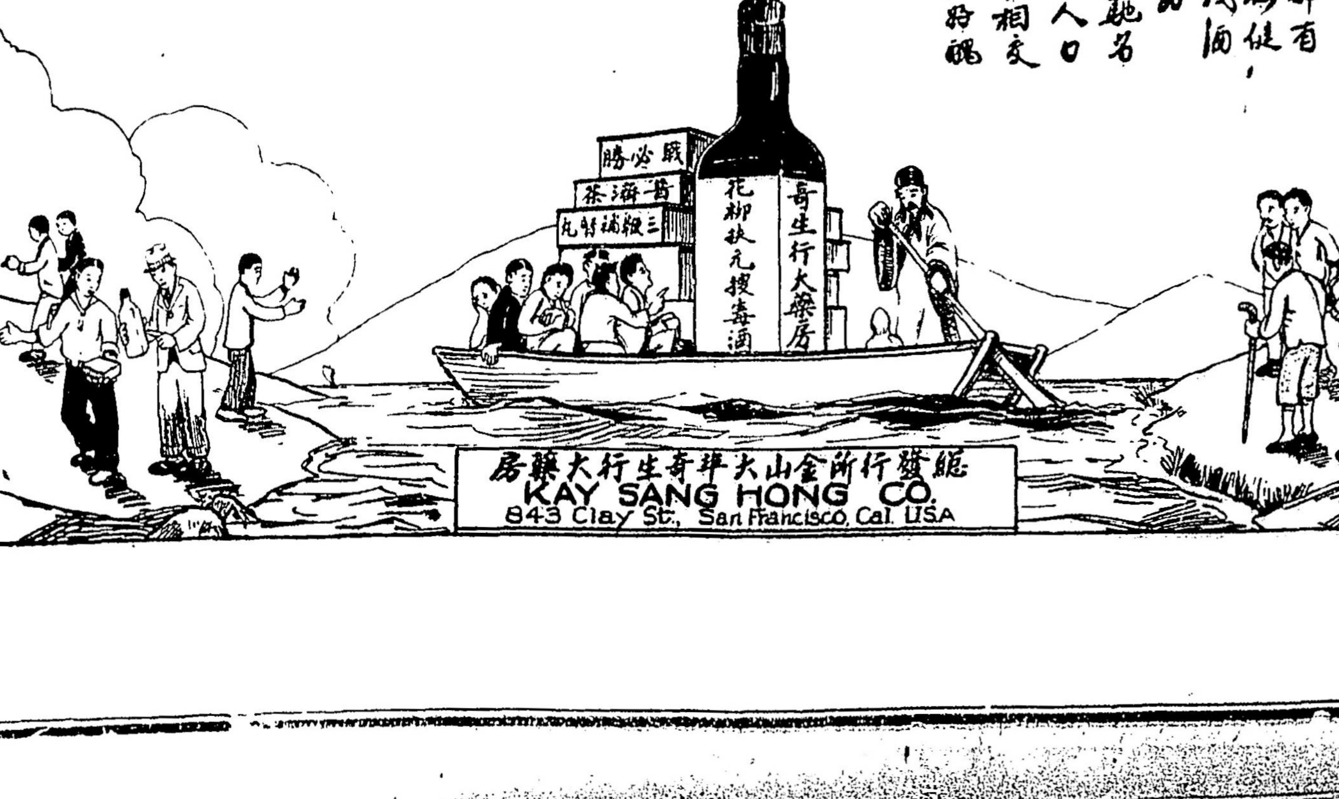
精製臘味發行

Mee Wo Jan Co. Ltd.
517 Carrall Street
Vancouver B. C.

Phone　Sey. 8705

本公司採用上等材料精製臘味發行貨色之佳取價之廉久矣膾炙人口各界嘉客大小光顧一律歡迎

●馳名三鞭補腎丸　大盒十元　中盒五元　小盒二元五
●戰必勝丸　每盒二元
●始創花柳扶元搜毒酒　每罇五元
●花柳入骨搜毒丸　每罇五元


濟世慈航
戰必勝
三鞭補腎丸
奇生行大藥房
花柳扶元搜毒酒

總發行所金山大埠奇生行大藥房
KAY SANG HONG CO.
843 Clay St., San Francisco, Cal. USA

加拿大各埠代理處均有發售
寄藥郵費　買者自理　藥目印便　函索即附

雲高華埠

中原興雜貨藥材蘇杭發行

Jong Yuen Hing Co
112 Pender St, E. Vancouver, B. C.
Phone Sey. 4425

◎新辦到大幫
正增城絲苗
壹號新絲苗
國產新海味
正地道藥材
合時靚水貨
日用雜貨品
樣樣皆俱全
零沽兼批發
價格極相宜

接理香港滙兌

醫士容月池先生方脈（寓內）

中班大花面曹操二寓

精醫花柳跌打雜症

香港 雲埠 中原興啟

生隆棧參茸玉桂藥材

三鞭補腎丸 大盒五元 小盒貳元五

秘製經驗膏丹丸散

壯陽煖腎遺少丸每盒[illegible]
鹿茸滋陰丸每盒[illegible]
補腎壯陽酒每樽[illegible]
蛤蚧大補藥水每樽[illegible]
夜夢遺精[illegible]丸每盒[illegible]
無夢滑精[illegible]丸每盒[illegible]
專治久年虛弱丸每盒[illegible]
小腸氣痛斷根丸每樽[illegible]
心痛無價金丹每樽[illegible]
[illegible]胃心胃痛藥水每樽[illegible]
化痰順氣止咳丸每樽[illegible]
久咳痰症[illegible]肺丸每盒[illegible]
[illegible]還魂丸每個[illegible]
跌打損傷止痛膏每張[illegible]
各項丸散未能備錄

新蛇藥酒每樽貳元五

解毒[illegible]毒藥散每樽[illegible]
神効白濁藥水每樽[illegible]
外射白濁止痛水每樽[illegible]
五淋白濁止痛丸每樽[illegible]
花柳疳瘡瀉毒丸每樽[illegible]
花柳疳疔骨痛丸每樽[illegible]
種紅[illegible]丸每樽[illegible]
皮膚濕毒止癢水每樽[illegible]
疎解內臟濕毒丸每兩[illegible]
婦科合歡種子丸每盒[illegible]
婦科壯元續嗣丸每樽[illegible]
始創婦科阻孕丸每盒[illegible]
刀傷止痛生肌水每樽[illegible]
壯陽久戰進步丸每樽[illegible]
欲知其詳函索目錄

◎新到唐山各種瓜仁菜米格外價廉

電話（詩磨） Phone Sey. 6721

Sang Lung Jan Co.
26 Pender St. W. Vancouver B C. Can.

道邦立統理內外全科花柳雜症寓內

◎台山寧陽總會館通告

敬者按照去年懇親大會訂定會章第七條（義務）及附則凡旅坎台僑一律繳納首屆懇親大會額捐費壹元統於本年十貳月卅一號以前繳齊過此期限則加倍徵收等因本總會館忝爲總揆理合將情通告俾全加各支會各通訊處知照及我台僑一體週知如未經繳交者仰即遵章繳納前來無支會及通訊處者可由個人自行郵寄以符定章免碍會務之進行爲要此佈

通訊處 Hoy Sun Ning Yung
P. O. Box 1512 Victoria, B. C.

民國廿一年八月十一號 駐雞城台山寧陽總會館啟

祖國新聞一

贛省虎疫盛行

南昌虎疫蔓延 鄱陽死者逾千

南昌通信 贛省自入夏後 即發現虎列拉病疫 其初勢尚和緩 六月以後 天氣漸熱 加以政府對於衛生 毫無設備 人民衛生常識 亦極缺乏 疫症蔓延 遂趨急速 省府主席熊式輝得公安局報告後 乃急令民政廳召集各界成立防疫委員會 撥費五千元 購買注射預防疫苗 以便全市普遍注射 同時并請黨府水災救濟委員會防疫組 派潘醫師來贛 指導一切 日來各機關各學校全体人員 均在注射防疫菌中 惟疫症仍有加無已 如本市傳家坡某號 有向以推膠皮車爲業之某甲 有子三人 二日之中 長次子均死於疫 幸幼子下鄉 得免於難 狀元橋北首某鑼店內 有身体肥胖以賣燒餅爲業之北籍人 染疫未及一日而死 元昇恒少主髮妻某氏 昨日尚在李家巷竹戲 越日即染疫逝世 諸如此類 不勝枚舉 又據鄱陽來信 該縣亦虎疫盛行 一週之內 染疫死者逾千人 最慘者北門街某爆竹店 男婦老幼共十四名 兩日間以虎疫而死十三人 現全縣棺材 購買一空 言下不勝悲嘅 是誠水災匪禍中之慘聞也

增加稅率問題解決

●浙省營業稅

杭信 浙省財政困難 故省府特將營業稅呈准行政院 一律加征至最高額（即千份之十） 商人方面 以征稅過重 迭向党政當局請求核減稅率 並推定王竹齋徐行恭等十一人組織特種委員會 分向党政當局 繼續請求 嗣經省党部邀省府營業稅問題研究委員及商聯會特種委員 茶敘三次 作非正式磋商 省府對商界請求 表示相當接受 提請省府會議核定 其磋商決定之辦法 爲維持舊稅率分級征稅原則 並允整買較零賣減半征收 舊征千份之二者 改征千份之六 舊征千份之五者 改征千份之八 舊征千份之十者 仍征千份之十 至食粮絲綢等率免稅減稅者 均仍依舊章程辦理 按營業稅舊有統計 舊征千份之二者 以手工業及土產及利潤徵薄之商業爲多 省商會方面 以值此商業凋敝 對手工業及土產 似應特加体恤 乃再推王竹齋陳勤士謁財政廳長周駿彥 請再核減至千份之五 周允轉陳省府會議 討論決定 作爲暫行辦法 并咨請財政部備案 聞浙省二十年度營業稅征收總額 約計一百十萬元 改依新稅率征收後 每年可征二百三十萬元

活生行參茸生熟藥材膏丹丸散發行

WATSANG Co., 87 PENDER ST, EAST VANCOUVER. B. C.

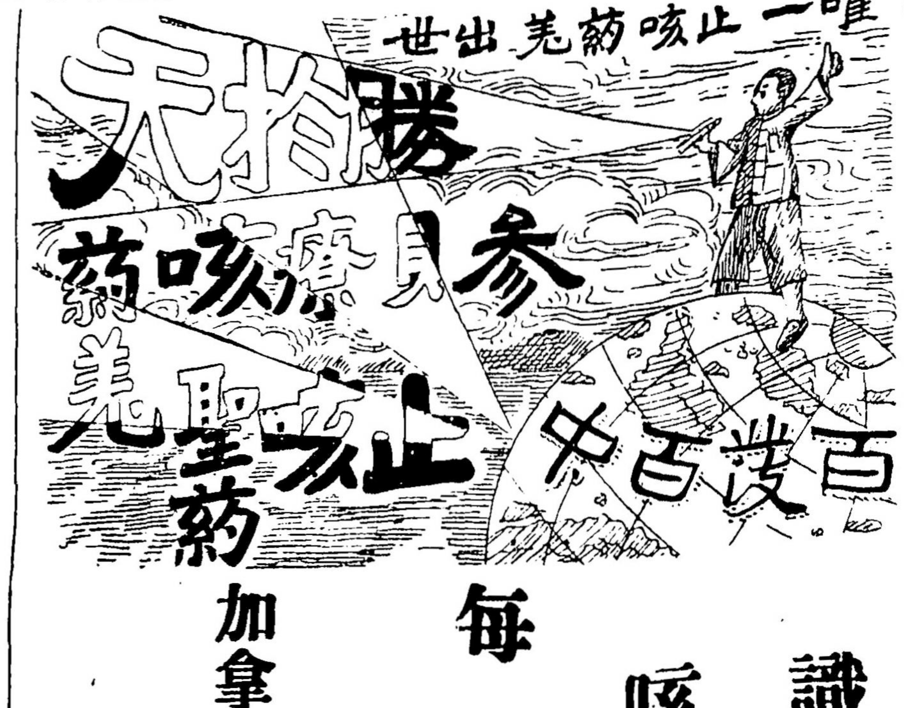
轉老還童陽萎救星之一

德國生殖靈補片 原價弍元五

破天荒之大廉價 減售壹元

（醫痔專家）

苗金麗先生現由祖國返回加境復執醫業茲寓本行倘有患痔疾者知所問津焉


唯一止咳葯羌出世
勝於天
參貝療咳藥
止咳聖藥
百發百中

識得勝於天
咳症便安然
每盒貳毛五

加拿大經理處 廣裕隆 廣萬生 中原興 五洲藥房 活生藥行

招優給商代理權

外埠購藥寄費自理

多域利 萬育藥房▲興利公司 代理處

爲君解決難題

現君所顧慮者精力不足子嗣維艱暨貴眷氣虛體弱暗病不育而已請速購香港天壽堂海狗鞭健腎丸貴眷則購姑嫂丸吞服包管難題立即解決英麟可獲請速試之方知言非謬也

香港天壽堂姑嫂丸 治婦女經病赤白不育

海狗鞭健腎丸 男子腎部虛弱速服

總發行 香港 德輔道中 壹六八

溫哥華代理 活生行 金利源

◎遷移廣告

本社現遷往飛矢役街門牌貳百壹拾六號即在致公堂新購置之樓宇處爲此布告如各處堂社嗣後有函牘文件惠與本社者請照下列英文住址寄來無悞

Dart Coon Club 216 Pacific Ave. Winnipeg, Man Can.

民國廿壹年七月四號 宛地啤埠達權社啟

多域利埠 **華僑旅館**

Wah Que Rooms
501 Cormorant St.
Victoria, B. C.

本館開設在域埠袞廢倫街門牌五百零一號即奶廢車停斜對面本主人不惜重資入加改良特用上等床被俱各華麗房內備有冷熱水喉面盆煖氣沐浴室等且地方雅潔近在唐人街中心地點我華僑出入孔道旅商來往之要津誠旅館中不可多得之住址也僑胞光顧特別歡迎

本館電話 E 6816

司理人 李根 李振漢 謹啟

西醫

徐如悅

Dr. Philip Y. Chu. M, D

電話
住宅 Fair. 6647
醫館 High. 1176
藥房 Sey. 7963

醫館門牌
430 Dunlevy Ave.
Vancouver B. C

醫館現遷往丹李威街四百三十號即霜偈對面華人協和教會新禮拜堂統理男女老幼內外全科花柳雜症

（在館時間）
朝十一點至十二點
下午二點至五點
晚間七點至九點
特別時間另議

○雲埠天生堂廣告

敬者本醫生專醫奇難雜症自製膏丹丸散利濟僑胞如有外埠不能就醫者請將病原註明付來定然配症製藥從速奉上以應回春

◎壯陽續嗣丸

如買大盒者贈送種子靈丹愛情花露各一大樽如買小盒者贈送種子靈丹壹小樽

陽痿乃絕人之嗣・斷人快樂・・縱有嬌妻美妾・亦無樂趣・雖富有百萬・遺下誰承・・言念及此・能不悲痛・若欲補救亡羊・請服本堂之壯陽續嗣丸・培補命門・精髓充足・堅而且大・久戰不倦・而無棄甲曳兵之虞・舉凡服過・莫不贊頌神奇・各界僑胞・如蒙惠顧・無限歡迎・・

壯陽續嗣丸服法

朝午晚各服壹紙杯鹽湯送下至夜間發生効力可御數女交接不倦

種子妙靈丹搽法

當交媾時搽些少於生殖頭部以動其慾則有真元媾合如魚得水雖素不孕者亦孕矣

愛情花露用法

每用四滴搽於生殖頸部經過一點鐘之外隨時試事可以久戰

壯陽續嗣丸	大盒五元 小盒二元五
種子妙靈丹	大樽二元 小樽一元
愛情花露	大樽一元 小樽五毛
戀花香露	大樽一元 小樽五毛
胭脂香素	大樽二元 小樽一元
楊梅脫癬膏	每兩一元
爛脚黑靈膏	每兩一元
斷根白濁丸	一服斷根 一瓶三元
遠年虛濁水	三日全愈 一瓶三元
立愈疳疔散	一瓶三元
內消瘰癧丸	一盒五元
內消痔毒丸	一盒三元
大便下血丸	一瓶二元
插瘺藥箭條	一打四元

丸散太多不能盡錄應有盡有函到寄奉

雲高華埠天生堂
Hen Sang Tong
25 Pender St. W. Phone Sey. 3776L Vancouver B. C.

雲埠天生堂大藥房薛覺慶謹啓

雲高華埠 **和發餅店**

WO FAT & CO.
90½ Pender St. E, Vancouver, B. C.
Phone Sey. 1712

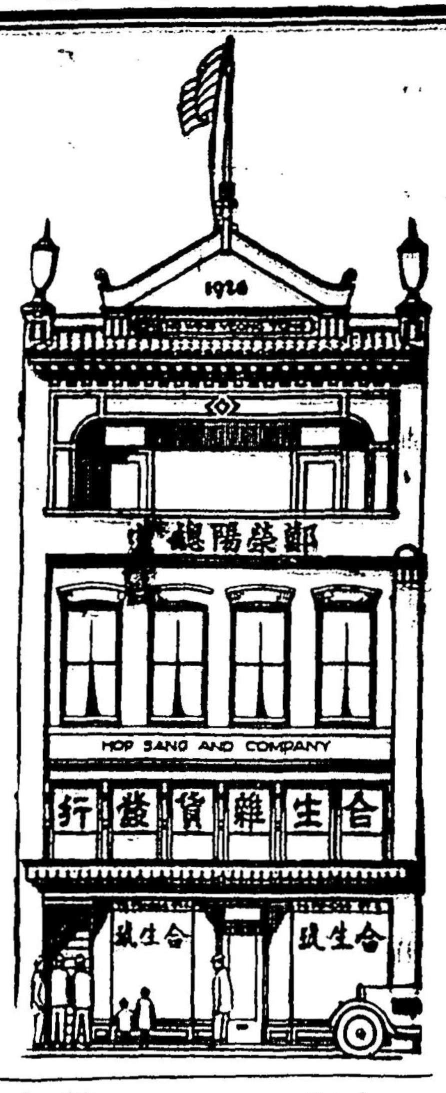
本號開張拾有餘年專造各色餅食及結婚禮餅深蒙各界賜顧感荷良多今之思潮與前迥異是以現將特別改良重新發明奇味爽口餅食僑胞嘉許取價從廉倘蒙惠顧極表歡迎

▲茲將中秋月餅價列

加大環球蛋黃	八毛
加大捶燒肉月	六毛
加大金兔肉月	八毛
加大桂圓肉月	六毛
加大蓮蓉蛋黃	八毛
足斤椰絲蛋黃	五毛
加大鴨腿肉月	八毛
足斤荳蓉蛋黃	五毛
加大金腿蛋黃	八毛
足斤五仁甜肉	四毛
加大金腿肉月	六毛
足斤五仁咸肉	四毛
加大蓮蓉肉月	六毛
足斤椰絲肉月	三毛
加大蠔豉肉月	六毛
玫瑰荳沙	三毛
加大棗坭肉月	六毛
荳蓉肉月	三毛

中秋月餅

雲高華埠和發餅店披露



一號增絲苗
仍有新絲苗
開春時在即
如若趕早市
矮脚白菜米
紹菜蘿白米
節瓜冬瓜仁
苦瓜升瓜仁
早水白菜心
各江磁缸瓦
各號新式鞋
如蒙賜光顧

頂靚新萱粘
價錢分上中
業農要下種
必要藏菜種
潮洲包心芥
白花芥蘭菜
松好芫茜米
紅莧韮菜米
長身豆角仁
籐竹器椅（梳）
鑼鼓兼紘索
批價必定平

云埠合生號司事人陳宜顯 鄭厚昶 鄭福藉

HOP SANG CO.
79 Pender St. E. Vancouver, B C. Phone Sey. 6256

美盛金舖舖舖舖

MEE SHING
109 Pender St, E. Vancouver B. C.
Phone Sey. 7873

遷舖廣告

本號設在雲埠特聘超等雕匠巧造中西時欵金器俱用十足金葉素蒙僑胞贊羨幷常備大帮珠玉寶石 外埠如蒙光顧請照上列門牌付來無悞 幷售大小鐘錶 花粧用品 各樣眼鏡

代理 開平明報 全年報費 五圓五毫

司理鄧鴻隆啟

加拿大 雲高華

萬源昌

MAN YUEN CHONG CO.
102 Pender St. E Vancouver, B. C.
Cable Address Mycco Phone Sey. 8657

新到

增城絲苗 上等絲苗 頭號萱粘 合時水貨 男女絲巾 顧繡檯冚 各江海味 京菓茶煙 發行零沽 價特計平

雲埠萬源昌謹啓

祖國新聞二

◎積極籌備之

西北航空路綫

▲支幹各線　最近之西北線　以滬新（上海至迪化）爲幹線　而以京寧爲支線　按照原來之決定　沿途之站　有上海　南京　漢口　洛陽　觀音堂　潼關　西安　蘭州　西寧　哈密　迪化等處　惟現在幹線　僅自南京通洛陽　支線方面　則自南京至北京　現幹線方面　擬先行展至蘭州　再展至迪化

▲機油問題　王志遠氏於六月間赴西北沿線視察　現已返滬　據談西北一帶沿途多崇山峻嶺　故飛行時之設備須非常妥當　現所最感困難者　即爲機油問題　因該處均係荒野之所　沿途並無汽油站　一旦斷油　則即不能飛行　現擬用駱駝自外蒙方面運來　因其地多沙漠　除以駱駝運輸外　無再適當之運輸物也

▲開航之期　西北線飛航線之確期　刻尚未定　但各公司能積極進行　汽油之設備　能完全解決　則即可定期通航　如進行迅速者　則於本底年年當能實現　將來通行自滬至新　祇須三日　而中德之航空　亦可於該路成立後　自迪化與德國飛機相衔接　連貫直抵柏林云　（續昨完）

運河工程危險

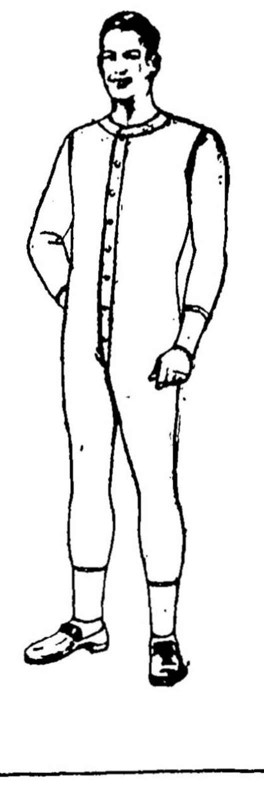
滬訊　江北運河爲魯皖豫三省下游之行水總樞　全恃東西兩隄以爲保障　上年高邵決口　潰決二十餘處　長凡九百尺　隄東各縣　田禾廬舍財產損失逾三萬萬以上　人民生命不計其數　可謂空前浩刦　堵口復隄工程　初因籌欵維艱　時期展轉　迨韓國鈞以鄉邦耆宿　出任艱鉅　成立駐揚辦事處　全部工費　力求節縮　除堵口工程先由省府支出不足四拾萬元外　仍淨須三百六拾餘萬元　數月以來　幸得水災會美麥協辦工振　省府各方籌撥欵項　源源接濟　及華洋振會之補助　全部工程　在此節節困難中　能成十分之八　各縣農民　日食觀音粉　從事農作　亦重在秋收有望　延此一綫生機　乃近來工欵告罄　仍缺五十餘萬元　竟有功虧一簣之慮　其未完工段　以土工占十分之四　尤以各段所缺材料　如廂埽碎石積土爲其大宗　水勢步漲　乘時搶運　迫於星火　不容刻延　韓國鈞赴省請欵　省府以現在財政瀕於絕境　無法應付　聞已會同向政府水災會要求在中央協欵內　按數撥發　以期渡此難關　未審該會能否盡量協助　俾運河全工免致敗於垂成　再罹浩刦也

KUO KONG SILK CO.
ORIENTAL SILK & CURIOS
27 PENDER ST E　VANCOUVER B.C.
Phone Sey. 4918

贈券
一元以上之交易者
剪此券同付來當奉
贈或光緞頸帶壹條

超等絲無袖衫連短褲	每套一元七五
超等絲短袖衫連短褲	每套貳元
超等絲短袖衫連長褲	每套貳元貳五
超等絲長袖衫連長褲	每套貳元五毛
超等絲長袖內衫	每件壹元六五
超等絲長內褲	每条壹元六五
超等絲短袖內衫	每件壹元四毛
超等絲短內褲	每条壹元二九
雪白小花文華綢說衫	每件五元二五
雪白加重大紡說衫	每件五元貳九
厚白帆布褸仔	每件一元五毛
超等羽紗褸仔	每件四元二五
壹號白斜紋方圍身	每打四元
一號白斜紋企圍身	每打四元七五
上等棉線襪	每打貳元
絲間男襪	每打二元九五

貨物萬有
目錄整使
函索即奉



域多利埠

裕綸德記

YEE LUN ARK KEE
534-6 FISGARD ST., P.O.BOX 1514, VICTORIA, B. C.
Phone Empire 1631

（大宗平沽）

新到
正增城絲苗
上增城絲苗
一號新絲苗
新花萱占
日用雜貨
特靚

電話E一六三一

關祝華謹啟

GENERAL MOTORS
GMC

振拿麼打公司出產之支奄洒貨車天下馳名而價錢相宜用車諸君請爲留意焉

GENERAL MOTORS PRODUCTS OF CANADA LIMITED
GMC TRUCKS DIVISION
1200 W. Georgia St—Vancouver. B.C.
Phone. Seymour 2348

◎革出不肖社員

敬者玆有不肖社員胡順德係開平旗尾人向在升卡頓滿地可古迫等埠謀生所到各處吞騙公欵破壞堂務屢犯社規經各堂社函告遍查屬實經會議表決立案遵照本社第貳拾二拾壹四拾條定規革出胡順德社籍以警來者至其所欠各埠堂社公欵及各邑仲銀兩當地堂社執事隨時有權追收毋得放縱合行佈告俾衆咸知

民國廿壹年八月壹號

駐維城達權總社特啟

義泰泰泰泰公司

書籍衣裳
G. High Co.
500 Main & 208 Pender St. E.
Phone Sey. 3729
Vancouver B. C. Can.

良友六十五 六十六期各	三毛五仙
新寧雜誌	壹毛五
上海申報	壹毛
香港循環報	五仙
文華畫報	三毛五
中華畫報	三毛五
淞滬〇事圖畫刊	貳毛五
淞滬中日血〇初集	二毛五
上海〇事畫刊壹貳集各	三毛五
虹口公園日要人被炸真相	三毛五
東北〇事集影（〇代戰）	二毛

日本侵畧東北真相畫刊	五毛
上海戰事小說歇浦戰潮	五毛五
日人謀殺張作霖案	八毛
馬占山將軍義勇史	三毛
虹口公園炸彈特刊	貳毛
日本侵掠我東北暴行之真相	四毛

此書詳載日賊侵佔東北之殘賊行爲。內附重要玲瓏影片多幅。。末即滿蒙現勢圖。。及義勇軍進行曲。。爲當前國難要書

◎圖書、葯品、目錄贈閱函索即寄

Catto's Whisky

▲箱箱均是精選貨

「嘉多市」蘇格蘭偉市結酒乃是可靠之酒經過最精密之試煉然後蒸釀而成

六十年來歐美之大輪船公司均取用此酒有兩種「金磚紙的」「十五年的」各政府酒房皆有發售

請買美味的「嘉多市」偉市結酒

This advertisement is not inserted by the B. C. Liquor Board, or by the Government of the Province of British Columbia.

民興公司廣告

Man Hing Co.
3744 Hastings St. E.
Phone High. 326
Vancouver. B. C.

敬者本店開張有數年專做松柴煤炭瓜菜菓子生意向蒙中西顧客垂青實深感佩茲又辦到大帮靚松柴煤炭以備僑胞採用價錢克己仰祈留意如蒙賜顧極表歡迎

注意

本店主人志在東旋欲將全盤生意舖內傢私貨物出頂價錢相宜如有梓友欲營斯業者請到本店面商可也

（電話）埃倫叁貳六

民興公司披露

◎菓子瓜菜店招頂

位在屈仔梳街貳千七百零三號乃弟自創開張已多年生意向稱暢旺地点適中因弟志切東旋願將舖內生意架物貨品全盤招頂定價從廉如有志營斯業者請早到來面商一切勿失良機是荷

聲明—舖內壹向附設兼售西人膶食壹行如有別議可隨意另商

Louie Brothers Grocers
2703 Commercial Drive Vancouver, B. C.
Phone Fairmont 5317

一九三貳年七月拾四號

弟雷萬添謹佈

治癬聖藥

Singer Bros Drug Store
Cor. 26 Queen & Victoria Street. Toronto, Ont.

本藥房代理（Kongo）專治乾癬濕癬與及皮膚濕毒藥膏奏効如神用過者毋不口碑載道贊爲聖藥染斯疾者請速購而治之當知吾言之不謬也初染者壹盅能愈久年頑症須用三幾盅必能醫愈

▲每盅價銀壹元
▲外埠代支郵費

特權代理人

勝架兄弟藥房

舖在細爽域多利街角門牌細街東約貳十六

學古齋（算命大家）喂朋友注意

竊思算命一事最精微差之毫釐謬之千里富貴貧賤理有所推趨吉避凶在於流年與星盤諸君欲知運限否泰者宜留意爲從廉減贈

小批五毛　中批壹元　大批星盤貳元
九宮星盤三元　長庚流年逐月五元

通信處（雲埠）片打街東南昌號
門牌三拾叁號

Nam Chong
33 Pender St. E. Vancouver, B. C.

◎學繪衣樣及裁縫技術

以各職業來看酬勞最優者莫過于繪衣形及整女服模樣婦人內外衣裳及小童衣服本校乃用三拾餘年經練完成之教授法收效最良最速欲學壹有用職業不可失此良機時間九時至五時—星期三五晚上七時半至拾時 Sey. 5715

Academy of Useful Arts
644 Bute St. Vancouver. B. C.

實用技藝學校啟

Dai Quon Rooms
100 Pender St. E. Vancouver, B. C.

◎大觀旅館

新張廣告．

本旅館設在雲高華埠片打街東門牌壹百號名目雖然依舊惟內容裝修及傢私什物俱行車置一新對于燙汽熱水極爲充足且位居華埠繁盛之區出入買物尤爲利便今當新張伊始取價從廉倘蒙僑胞惠顧定必歡迎而優待之仰爲留意幸甚

司理人（高明德 馬麟閣）謹啓